

Reinigung und Pflege der Mineralwerkstoffoberfläche

Reinigung

Normale Verschmutzung

Bitte reinigen Sie die Oberfläche mit einem milden, nicht scheuernden Reinigungsmittel. Ein haushaltsübliches Reinigungsmittel reicht vollkommen aus.

Kalkflecken

Kalkflecken entfernen Sie mit einer wasserverdünnten Essigessenz. Bitte im Mischverhältnis 1:2 (1 Maßeinheit Essigessenz zu 2 Maßeinheiten Wasser) anwenden: Mit einem mit dieser Lösung getränkten Lappen die verunreinigte Fläche putzen ggf. durch Einwirkung der Lösung auf die Kalkflecken ein paar Minuten einwirken lassen. Mit klarem Wasser nachwischen. Bei stärkeren Flecken den Vorgang wiederholen bzw. Flüssigkeit einige Minuten einwirken lassen.

Hartnäckige Flecken

Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie auch Reinigungsschwämme (Schmutzradierer) einsetzen.

Diese erhalten Sie beispielsweise als gängiges Produkt unter dem Namen „Meister Proper Schmutzradierer“ im Einzelhandel.

Desinfektion

Ist die Nutzung von Desinfektionsmittel unumgänglich, sollte das Desinfektionsmittel nur kurzzeitig auf die Oberfläche einwirken (keine getränkten Tücher o. ä. auf der Mineralwerkstoffoberfläche liegen lassen) und folgendes Produkt eingesetzt werden:

Acrylan; Antiseptica chem.-pharm. Prod. GmbH, Pulheim/ Brauweiler
Desderman N
Dismozon Plus

Cleaning and care of the mineral material surface

Cleaning

Normal soiling

Please clean the surface using a mild, non-abrasive cleaning agent. A normal household cleaning agent is completely suitable for this.

Limescale marks

Remove limescale marks using a diluted vinegar essence. Please apply a mixing ratio of 1:2 (1 unit of vinegar essence to 2 units of water): Clean the soiled areas with a cloth soaked in this solution, or leave the solution to take effect on the limescale marks for a few minutes. Wipe again with clear water. For tougher marks, repeat the process or let the liquid take effect for a few minutes.

Stubborn marks

For stubborn soiling you can also use cleaning sponges (dirt erasers).

You can buy these in retail stores under the name "Magic Eraser Sponge", for example

Disinfection

If the use of disinfectants is unavoidable, the disinfectant should only be left on the surface briefly (do not leave saturated cloths, etc. lying on the mineral material surface) and the following product should be used:

Acrylan - Antiseptica chemical / pharmaceutical product GmbH, Pulheim/ Brauweiler
Desderman N
Dismozon Plus

Reiniging en verzorging van het minerale oppervlak

Reiniging

Normale vervuiling

Reinig het oppervlak met een mild, niet schurend reinigingsmiddel. Een huishoudelijk schoonmaakproduct is hiervoor prima geschikt.

Kalkvlekken

Kalkvlekken verwijdert u met met water verdund azijnzuur. Meng in de verhouding 1:2 (1 maateenheid azijnzuur voor 2 maateenheden water): Met een in deze oplossing gedrenkte doek het vuile vlak poetsen resp. de oplossing een paar minuten laten inwerken op de kalkvlekken. Schoonvegen met helder water. Bij dikkere vlekken de behandeling herhalen resp. vloeistof enkele minuten laten inwerken.

Hardnekkige vlekken

Bij hardnekkig vuil kunt u ook reinigingssponsjes (vlekkenponzen) gebruiken.

Deze zijn bijvoorbeeld in de detailhandel als gangbaar product verkrijgbaar onder de naam „Mr. Proper Wonderspons“.

Desinfectie

Als de inzet van desinfectiemiddel niet kan worden vermeden, dan mag het desinfectiemiddel maar korte tijd inwerken op het oppervlak (geen gedrenkte doeken e.d. laten liggen op het minerale oppervlak) en moet het volgende product worden gebruikt:

Acrylan; Antiseptica chem.-pharm. Prod. GmbH, Pulheim/ Brauweiler
Desderman N
Dismozon Plus

Nettoyage et entretien de la surface en matériau minéral

Nettoyage

Encrassement normal

Nettoyez la surface avec un produit de nettoyage doux, non abrasif. Vous pouvez tout à fait utiliser un produit de nettoyage classique.

Taches de calcaire

Nettoyez les taches de calcaire à l'aide d'essence de vinaigre diluée dans de l'eau. Le rapport de mélange doit être 1:2 (1 unité d'essence de vinaigre pour 2 unités d'eau) : Nettoyez la surface à l'aide d'un chiffon imprégné de cette solution. Le cas échéant, laissez agir cette solution sur les taches de calcaire pendant quelques minutes. Rincez à l'eau claire. Si les taches sont tenaces, répétez la procédure, et, si nécessaire, laissez agir la solution pendant quelques minutes.

Taches tenaces

Si la saleté est tenace, vous pouvez également utiliser une éponge de nettoyage (gomme nettoiyante).

Vous pourrez en trouver dans les commerces, dans les rayons de produits courants, par exemple sous l'appellation « gomme nettoiyante Mr. Propre ».

Désinfection

Si l'utilisation d'un désinfectant est inévitable, laissez agir le désinfectant sur la surface pendant un court moment seulement (n'appliquez pas de chiffons ou autres textiles imprégnés de désinfectant sur la surface en matériau minéral) et utilisez le produit suivant :

Acrylan, un produit antiseptique chim-pharm. GmbH, Pulheim/ Brauweiler
Desderman N
Dismozon Plus

Pulitura e manutenzione della superficie in materiale minerale

Pulitura

Sporco normale

Pulire la superficie con un detergente delicato, non abrasivo. È sufficiente un detergente per uso domestico.

Macchie di calcare

Rimuovere le macchie di calcare con un'essenza di aceto diluita in acqua. Utilizzare una miscela 1:2 (1 un'unità di essenza di aceto per 2 unità di acqua): Con un panno imbevuto di questa soluzione pulire la superficie sporca ed ev. lasciar agire la soluzione sulle macchie di calcare per un paio di minuti. Lavare con acqua pulita. In caso di macchie più difficili da eliminare, ripetere la procedura o lasciar agire per alcuni minuti il liquido.

Macchie ostinate

In caso di sporco ostinato è possibile utilizzare gomme per pulizia (agente di rimozione sporco), disponibili in commercio ad esempio come prodotto comune denominato "Gomma magica Mastro Lindo".

Disinfezione

Se fosse indispensabile utilizzare un disinfettante, lasciare che agisca sulla superficie solo per breve tempo (non poggiare fazzoletti imbevuti o altro sulla superficie del materiale minerale) e utilizzare il prodotto seguente:

Acrylan; Antiseptica chem.-pharm. Prod. GmbH, Pulheim/ Brauweiler
Desderman N
Dismozon Plus